



Bedienungsanleitung QR 375

A.B. Zeitsysteme GmbH
Walsroder Straße 24-26
30900 Wedemark

Telefon: 05130 / 6 09 39-0
Fax: 05130 / 6 09 39-49

Email: office@abzeit.de
www.abzeit.de



Inhaltsverzeichnis

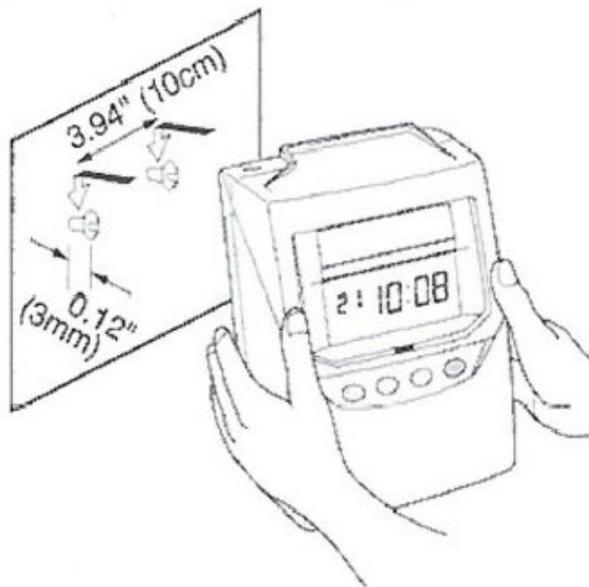
	Seite
Grundsätzliche Eigenschaften	3
Wandmontage	4
Farbband-Kassette wechseln	5
Normalbetrieb	6
Kartenummer-Transfer	7
Karten löschen	8
Programmierung	9-10
Einstellungen	11
Uhrzeitformat (12 od. 24 Std.-Anzeige)	12
Uhrzeit einstellen	13
Datum einstellen	14
Abrechnungsperiode einstellen	15
Tageswechsel einstellen	16
Tagesprogramm einstellen	17
Berechnungsstart einstellen	17
Berechnungsende einstellen	18
Pause programmieren	19-20
Maximale Arbeitslänge einstellen	21
Extra Tagesprogramm einstellen	22-24
Markierungszeichen einstellen	25-26
Rundungen einstellen	27
Sommer-/Winterzeitumstellung programmieren	28
Sprache einstellen	29
Reset durchführen	30
Technische Daten	31
Fehlerbehebung	32

1. Grundsätzliche Eigenschaften des QR-375

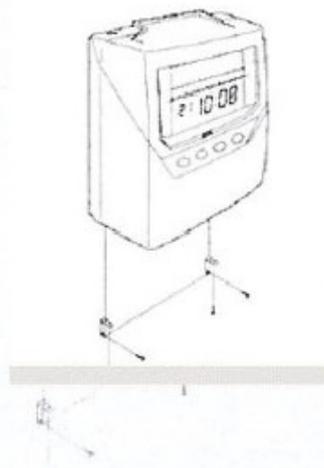
- Das Gerät errechnet die Zeit zwischen einer kommen/gehen Buchung sowie die aufgelaufene Gesamtzeit einer Karte. Diese Ergebnisse werden auf in die „Stunden“ und „Total“ Spalte auf der Stempelkarte gedruckt.
- Sie können praktisch unbegrenzt kommen/gehen am Tag stempeln.
- Das Gerät erkennt automatisch ob „gekommen“ oder „gegangen“ wird und wechselt die Spalten.
- Das Gerät hat drei Abrechnungsperioden, von denen Sie eine wählen können: Monatlich, Wöchentlich oder Zwei-Wöchentlich.
- Die maximale Anzahl der Karten und Personen, die das Gerät erfassen kann, ist 50.
- Eine Markierung für „zu spät kommen“ und „zu früh gehen“, die in Form eines Ausrufezeichens auf die Karte gedruckt wird, kann eingestellt werden.
- Bei Stromausfall ist das Gerät nicht bedienbar. Nach dem Stromausfall stellt sich das Gerät automatisch wieder auf die richtige Uhrzeit und das richtige Datum ein. Alle Daten bleiben erhalten.
- Sommer-Winterzeit werden automatisch umgestellt
- Das Gerät kann an die Wand montiert oder als Tischgerät betrieben werden,

2. Wandmontage des Gerätes

Das Gerät kann mit den mitgelieferten Schrauben an einer Wand befestigt werden. Lassen Sie ca. 3mm vom Schraubenkopf aus der Wand heraussehen.



Montieren Sie die Sicherungsschrauben wie unten gezeigt...

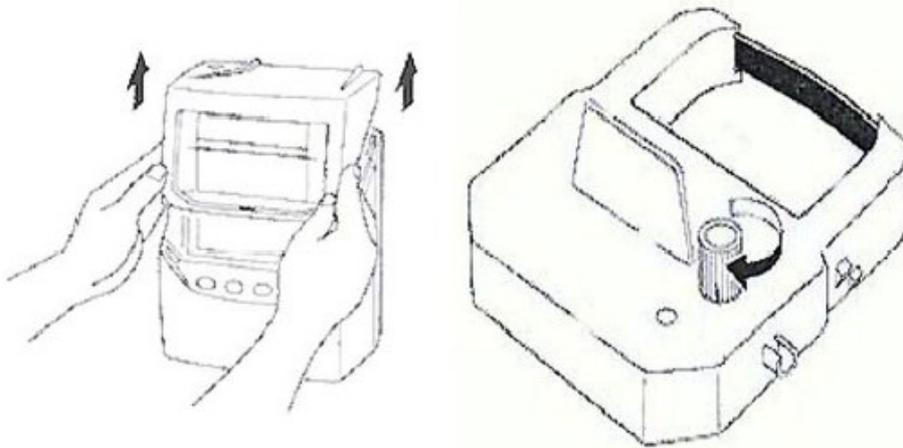


3. Die Farbband-Kassette wechseln

Eine Farbband-Kassette ist bei jedem Neugerät eingelegt.

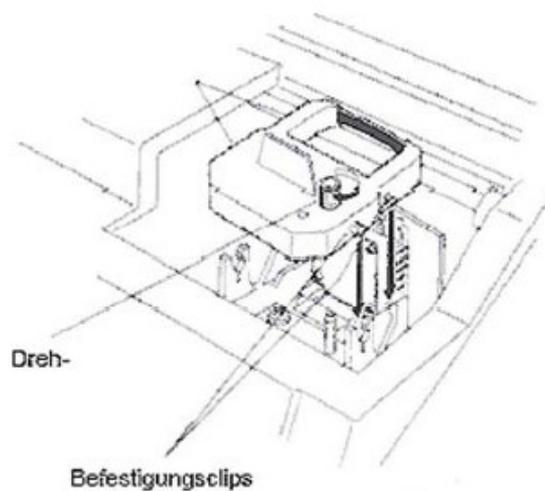
Bei einem Wechsel der Farbband-Kassette ziehen Sie nicht den Netzstecker.

1. Schließen Sie das Gehäuse mit dem beigelegten Schlüssel auf und ziehen Sie den Gehäusedeckel nach oben ab.
2. Drehen Sie den Drehknopf auf der Farbband-Kassette in Pfeilrichtung, um das Band zu spannen.



3. Nach dem Öffnen des Deckels fährt der Farbband-Schlitten in die Wechsel-Position. Legen Sie die Farbband-Kassette nun so ein, dass die Befestigungsclips in die vorgesehenen Öffnungen passen und mit einem hörbaren Klick einrasten. Falls dies schwierig sein sollte, versuchen Sie gleichzeitig das Farbband mit dem Drehknopf zu spannen. Nach dem Wechsel der Farbband-Kassetten setzen Sie den Gehäusedeckel wieder auf. Das Gerät ist nun wieder betriebsbereit.

Befestigungsclips



4. Normalbetrieb des QR-375

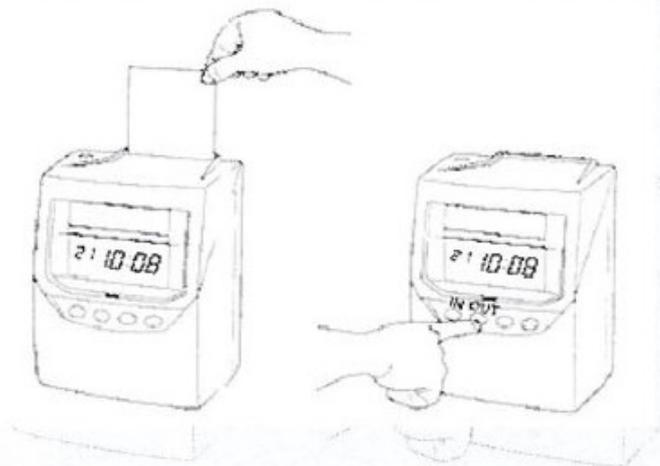
Wenn Sie den Netzstecker eingesteckt haben, können Sie das Gerät sofort benutzen. Alle Daten wie Datum, Uhrzeit, Sommer-/ Winterzeitumstellung sind bereits einprogrammiert. Auch Ihre spezifischen Daten (Pausen, Arbeitsanfang und -ende usw.) haben wir bereits für Sie einprogrammiert.

Die Nutzung des Gerätes ist sehr einfach: Nehmen Sie einfach eine Stempelkarte und führen Sie sie in den Kartenschlitz. Das Gerät erfasst die Karte, zieht sie hinein, druckt an der richtigen Stelle Datum und Uhrzeit und wirft die Karte wieder aus.

Stecken Sie niemals Metallgegenstände (Münzen, Büroklammern o.ä.) in das Gerät!

Es können max. 50 Stempelkarten registriert werden.

- Wenn Sie eine neue Karte benutzen, wird diese automatisch registriert. In der „Kommt“-Spalte stempelt das Gerät zuerst. Bei der zweiten Stempelung wechselt das Gerät dann in die „Geht“-Spalte.
- Sie können praktisch unbegrenzt kommen/gehen am Tag stempeln. Das Gerät stempelt automatisch jeweils eine Zeile tiefer.
- Falls die „Geht“-Stempelung an einem Tag vergessen wurde, rechnet das Gerät an diesem Tag nicht und stempelt automatisch bei der nächsten Stempelung in der „Kommt“-Spalte der nächsten Zeile. Das passiert genau so, wenn Sie bis zum eingestellten Tageswechsel (norm. nicht haben) 00:00 Uhr gestempelt



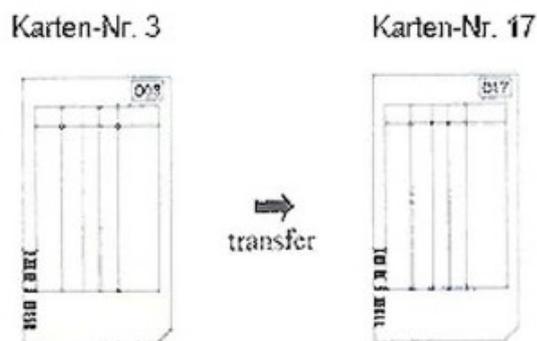
(beispielsweise auf Nachtschichten – das Gerät muss dann einen anderen Tageswechsel eingestellt bekommen).

5. Kartennummer-Transfer

Wenn auf der von Ihnen benutzten Karte alle Zeilen vor dem Abrechnungsende bestempelt sind, zeigt das Gerät „END“ im Display und ein Summer ertönt. Jetzt können Sie den Kartennummer-Transfer Modus benutzen, um die Gesamtzeit auf eine neue Kartennummer zu übertragen.

Den Kartennummer-Transfer benutzen Sie wenn:

- Die Karte vor dem Erreichen der Abrechnungsperiode voll ist.
- Die Karte verloren oder so beschmutzt wurde, dass das Gerät sie nicht



So gehen Sie vor

1. Drücken Sie die „Change“-Taste für ca. 3 Sekunden. Die Anzahl der Karten, die Sie zur Zeit benutzen, erscheint auf dem Display.

2. Nachdem die Gesamtanzahl auf dem Display zu sehen war, drücken Sie die „Change“-Taste bis die Kartennummer erscheint, die Sie übertragen möchten, z.B. Nr. 3. Dann drücken Sie die „Set“-Taste.

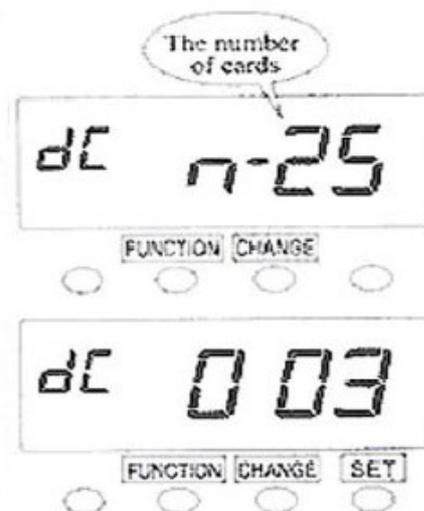
3. Drücken Sie die „Change“-Taste bis die Kartennummer erscheint, auf die Sie die alte Karte übertragen möchten, z.B. Nr. 17, und drücken Sie die „Set“-Taste. Wenn der Vorgang durchgeführt



6. Karten löschen

Wenn Sie die Zeiten einer Karte löschen möchten, bevor die Abrechnungsperiode endet, können Sie dies im „Card-resetting“ Modus.

1. Drücken Sie die „Function“- und die „Change“-Taste für ca. 3 Sekunden. Die Anzahl der Karten, die Sie zur Zeit benutzen, erscheint auf dem Display.
2. Drücken Sie die „Change“-Taste bis die Kartennummer erscheint, die Sie löschen möchten (hier z.B. Nr. 3), und drücken Sie dann die „Set“-Taste
3. Drücken Sie die „Set“-Taste ein weiteres Mal.



Alle Karten löschen

Wenn Sie alle Karten vor Ende der Abrechnungsperiode löschen möchten...

1. Drücken Sie die „Function“- und die „Change“-Taste für ca. 3 Sekunden. Die Anzahl der Karten, die Sie zur Zeit benutzen, erscheint auf dem Display.
2. Drücken Sie die „Change“-Taste bis „ALL“ erscheint. Drücken Sie dann die „Set“-Taste.
3. Drücken Sie die „Set“-Taste ein weiteres Mal.

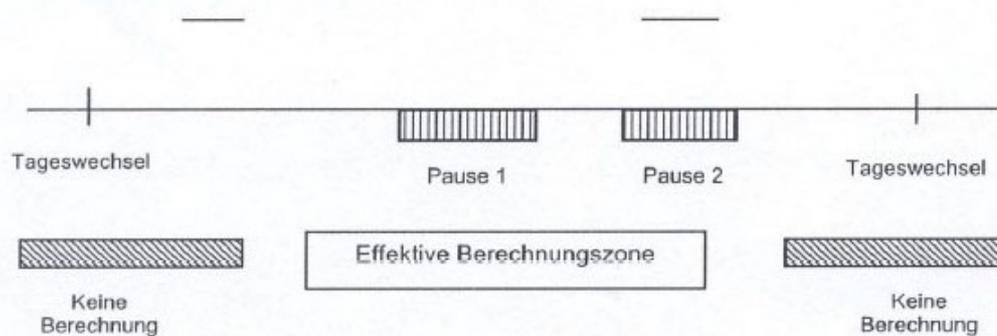


7. Wie Sie mit dem QR-375 arbeiten können

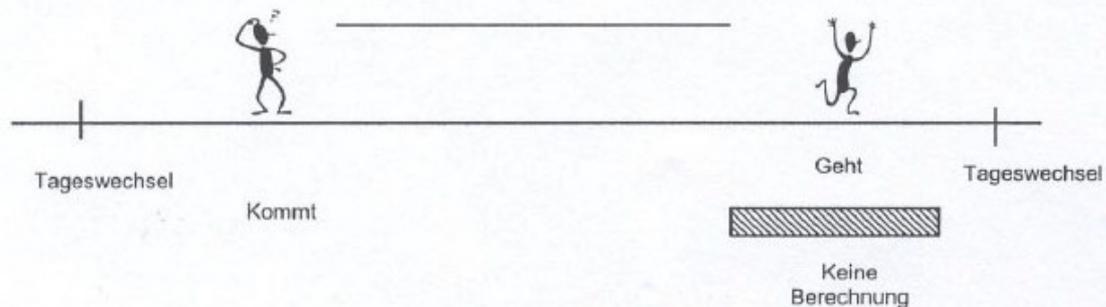
A. Die Tagesprogramme

Sie können mit 2 verschiedenen Tagesprogrammen arbeiten: z.B. ein Tagesprogramm für Montags bis Donnerstags und ein spezielles für Freitags (kürzere Arbeitszeit).

Jedes Tagesprogramm besteht aus einer effektiven Zeitzone, in der gerechnet wird, einer Zeitzone, in der zwar gestempelt werden kann, aber erst ab einer festgelegten Zeit gerechnet wird, und zwei Pausen.



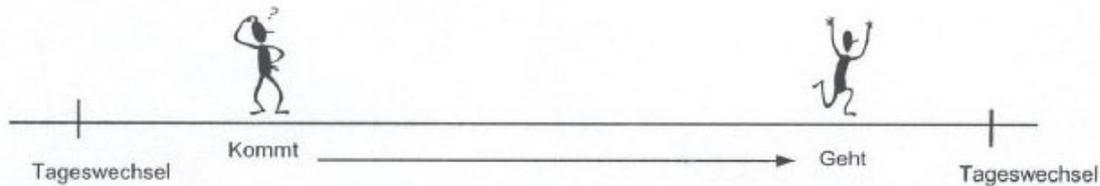
Sie können die Zeit auch ohne ein Tagesprogramm, also z.B. mit einer festgelegten maximalen Anwesenheit berechnen lassen. In diesem Fall rechnet der QR-375 einfach nur von der ersten Stempelung bis zur nächsten (ohne automatischen Pausenabzug).



B. Rundungen

Sie können mit dem QR-375 auf zwei verschiedene Arten runden:

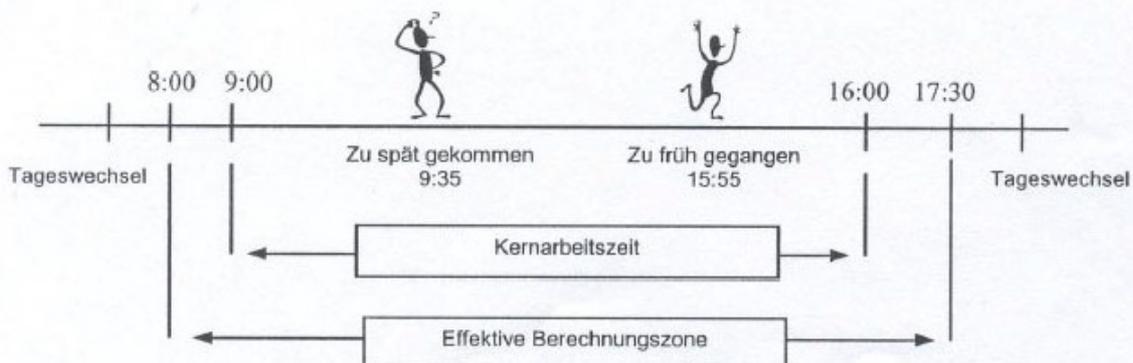
1. Die Buchungen selbst = Buchungsrundung
2. Die Gesamtzeit = Ergebnisrundung



Art der Rundung	Kommt	Geht	Total
Ergebnisrundung	9:05 Uhr	16:55 Uhr	9:05 Uhr bis 16:55 Uhr = 7:50 Std. Gerundet 7:45 Std.
Buchungsrundung	9:05 gerundet 9:15 Uhr	16:55 Uhr gerundet 16:45 Uhr	9:15 Uhr bis 16:45 Uhr = 7:30 Std.

C. Markierungen

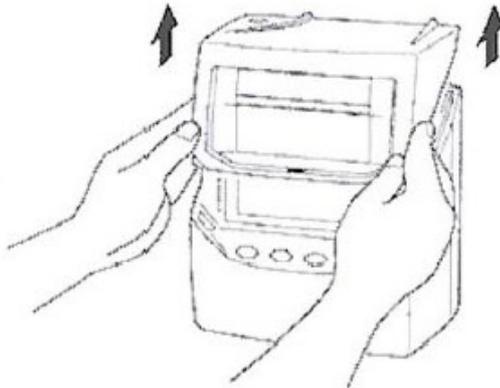
Sie können den QR-375 so einstellen, dass auf die Stempelkarten eine Markierung „!“ gedruckt wird, wenn die Stempelung außerhalb der Kernarbeitszeit liegt. Dies vereinfacht es, festzustellen, ob ein Mitarbeiter zu spät gekommen oder zu früh gegangen ist.



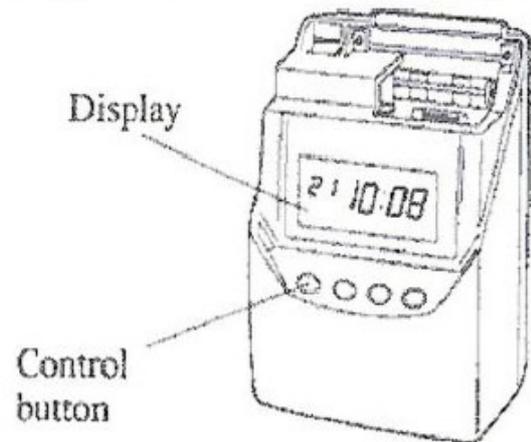
8. Einstellungen

A. Grundsätzliches

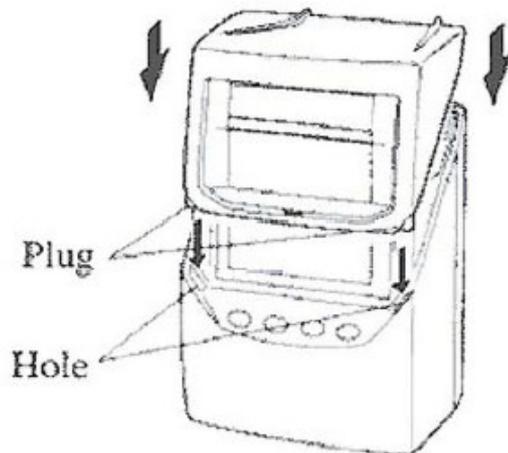
1. Schließen Sie das Gehäuse mit dem beigelegten Schlüssel auf und ziehen Sie den Gehäusedeckel nach oben ab.



2. Führen Sie die Einstellungen durch, indem Sie die „Control“-Taste und die „Change“-Taste benutzen. Achten Sie auf die Display-Anzeige.



3. Nachdem Sie die Einstellungen durchgeführt haben, setzen Sie den Gehäusedeckel wieder auf.

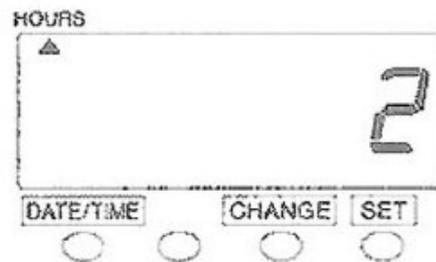
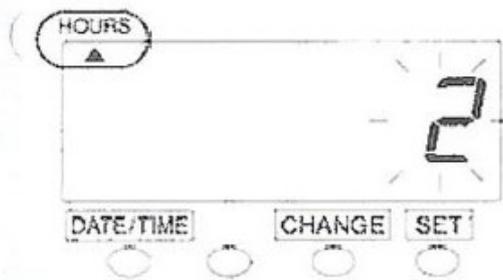


8. Einstellungen

B. 12 oder 24h Format und Anzeige

1. Drücken Sie die „Date/Time“-Taste für ca. 3 Sekunden und positionieren Sie den Pfeil unter der „Hours“ Markierung.

2. Drücken Sie die „Change“-Taste um 12 oder 24 Stunden auszuwählen:
1 für 12, 2 für 24-Stunden Anzeige



3. Drücken Sie die „Set“-Taste um die Einstellung zu speichern. Wenn das Display aufhört zu blinken, ist die Einstellung vorgenommen. Drücken Sie die „Set“-Taste abermals.

8. Einstellungen

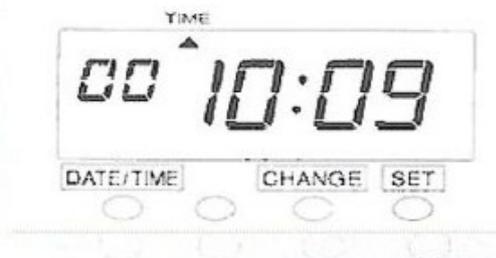
C. Einstellen der Uhrzeit

1. Drücken Sie die „Date/Time“-Taste für ca. 3 Sekunden und positionieren Sie den Pfeil unter der „Time“ Markierung. Die jeweils blinkende Zahl kann mit der „Change“-Taste verändert werden.

2. Wenn Sie mit der „Change“-Taste die gewünschte Stunde eingestellt haben, drücken Sie die „Set“-Taste. Die Minute beginnt zu blinken.



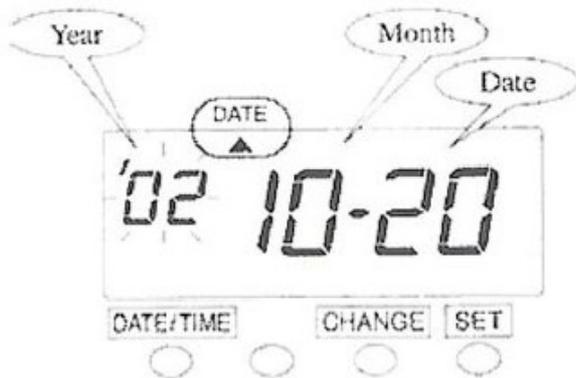
3. Wenn Sie mit der „Change“-Taste die gewünschte Minute eingestellt haben, drücken Sie die „Set“-Taste. Wenn die Einstellungen nun stimmen, drücken Sie die „Set“-Taste abermals.



8. Einstellungen

D. Einstellen des Datums

1. Drücken Sie die „Date/Time“-Taste für ca. 3 Sekunden und positionieren Sie den Pfeil unter der „Date“ Markierung. Die jeweils blinkende Zahl kann mit der „Change“-Taste verändert werden.



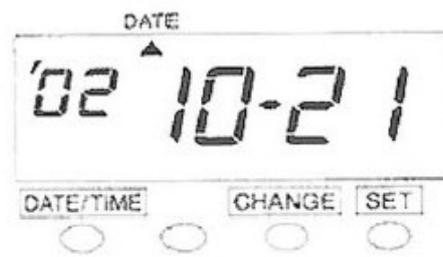
2. Wenn Sie mit der „Change“-Taste das Jahr eingestellt haben, drücken Sie die „Set“-Taste. Der Monat beginnt zu blinken.



3. Wenn Sie mit der „Change“-Taste den gewünschten Monat eingestellt haben, drücken Sie die „Set“-Taste. Der Tag fängt nun an zu blinken, verstellen Sie ihn mit der „Change“-Taste.



4. Wenn die Einstellungen nun stimmen, drücken Sie die „Set“-Taste abermals. Die Einstellung ist abgeschlossen.



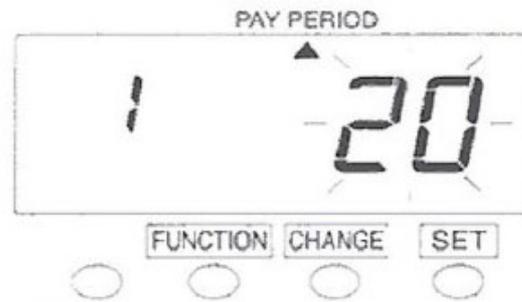
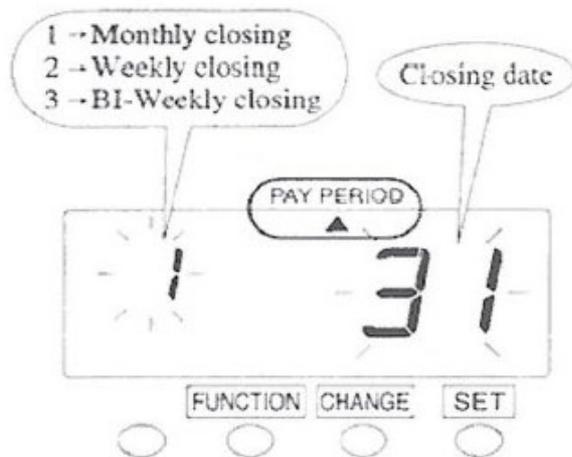
8. Einstellungen

E. Einstellen der Abrechnungsperiode

1. Drücken Sie die „Function“-Taste für ca. 3 Sekunden und positionieren Sie den Pfeil unter der „Pay Period“ Markierung. Die jeweils blinkende Zahl kann mit der „Change“-Taste verändert werden. Programmieren Sie:

- 1 für monatliche Abrechnung
- 2 für wöchentliche Abrechnung
- 3 für 2-wöchentliche Abrechnung

2. Wenn Sie mit der „Change“-Taste die Abrechnungsart eingestellt haben, drücken Sie die „Set“-Taste, das Abrechnungsdatum blinkt nun.



3. Wenn Sie mit der „Change“-Taste das gewünschte Abrechnungsdatum eingestellt haben, drücken Sie die „Set“-Taste um die Einstellung zu speichern.

4. Wenn die Einstellungen nun stimmen, drücken Sie die „Set“-Taste abermals. Die Einstellung ist abgeschlossen.

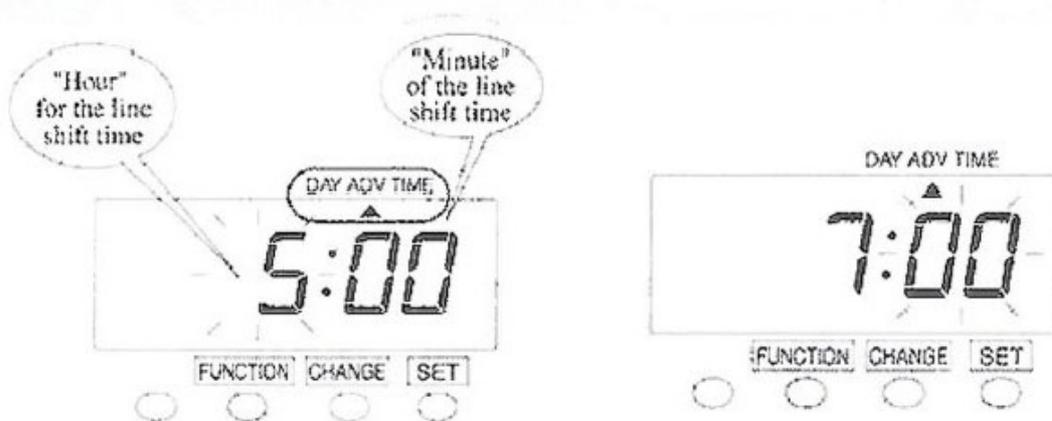


8. Einstellungen

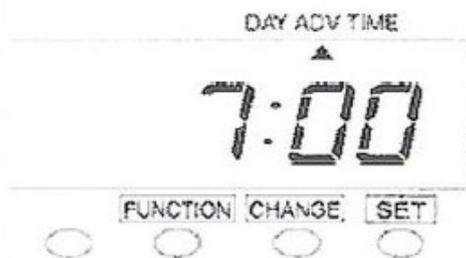
F. Einstellen des Tageswechsels

Der Tageswechsel markiert die Zeit, in welcher das Gerät einen Tagesabschluss durchführt und ab diesem Zeitpunkt in der nächsten Zeile stempelt. Wenn Sie über Mitternacht hinweg arbeiten, z.B. bis 3:00, muss der Tageswechsel nach diesem Zeitpunkt liegen, also z.B. 3:30 Uhr! Die neue Schicht darf dann erst wieder nach dem Tageswechsel stempeln, also erst ab 3:31 Uhr. In dem unteren Beispiel ändern wir den Tageswechsel von 5:00 Uhr auf 7:00 Uhr.

1. Drücken Sie die „Function“-Taste für ca. 3 Sekunden und positionieren Sie den Pfeil unter der „Day Adv Time“ Markierung. Die jeweils blinkende Zahl kann mit der „Change“-Taste verändert werden.
2. Wenn Sie mit der „Change“-Taste die Stunde eingestellt haben, drücken Sie die „Set“-Taste, die Minute blinkt nun.



3. Wenn Sie mit der „Change“-Taste die gewünschte Minute eingestellt haben, drücken Sie die „Set“-Taste. Wenn im Display keine Zahlen blinken, ist die Einstellung vorgenommen.
4. Wenn die Einstellungen nun stimmen, drücken Sie die „Set“-Taste abermals. Die Einstellung ist abgeschlossen.



8. Einstellungen

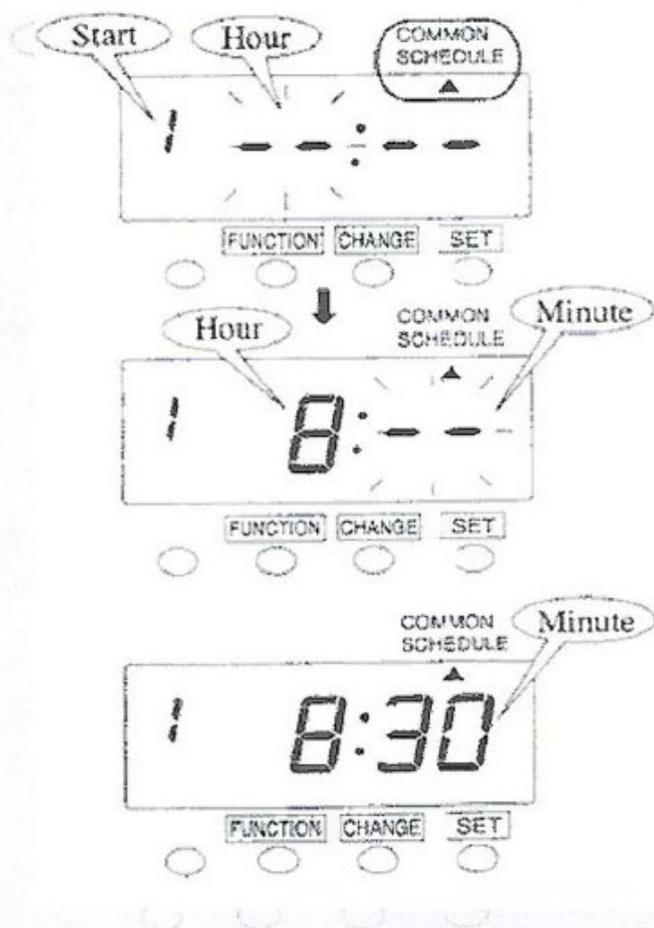
G. Einstellen des Tagesprogramms

Lesen Sie vorher unbedingt Kap. 7. „Wie Sie mit dem QR-375 arbeiten können : A. Die Tagesprogramme“.

Sie können keine Änderungen am Tagesprogramm vornehmen, wenn Sie noch Karten in Benutzung haben. Dann wird „E-49“ auf dem Display angezeigt. Sie müssen vorher alle Karten löschen, dann erst können Sie Tagesprogramme ändern.

G.1. Einstellen Berechnungsstart

1. Drücken Sie die „Function“-Taste für ca. 3 Sekunden und positionieren Sie den Pfeil unter der „Common Schedule“ Markierung. Die jeweils blinkende Zahl/Strich kann mit der „Change“-Taste verändert werden.
2. Um den Berechnungsstart zu ändern, drücken Sie die „Change“-Taste bis die richtige Stunde im Display erscheint. Drücken Sie dann die „Set“-Taste um die Auswahl zu speichern. Die Minuten blinken nun.
3. Ändern Sie nun die Minuten mit der „Change“-Taste und bestätigen Sie dann mit der „Set“-Taste.
4. Um das Berechnungsende zu ändern gehen Sie nun wie folgt vor: weiter nächste Seite.



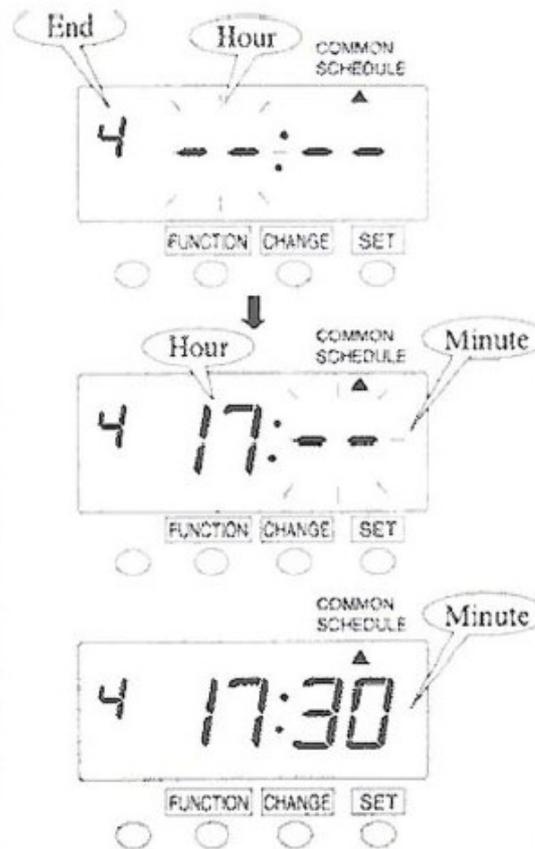
G.2. Einstellen Berechnungsende

1. Drücken Sie die „Change“-Taste 4 mal hintereinander, bis die „4“ links im Display erscheint. Dann drücken Sie die „Set“-Taste. Jetzt muss die Stunde blinken.

2. Um das Berechnungsende zu ändern, drücken Sie die „Change“-Taste bis die richtige Stunde im Display erscheint. Drücken Sie dann die „Set“-Taste um die Auswahl zu speichern. Die Minuten blinken nun.

3. Ändern Sie nun die Minuten mit der „Change“-Taste und bestätigen Sie dann mit der „Set“-Taste.

4. Um die Pausen zu ändern, gehen Sie nun wie folgt vor: weiter nächste Seite.



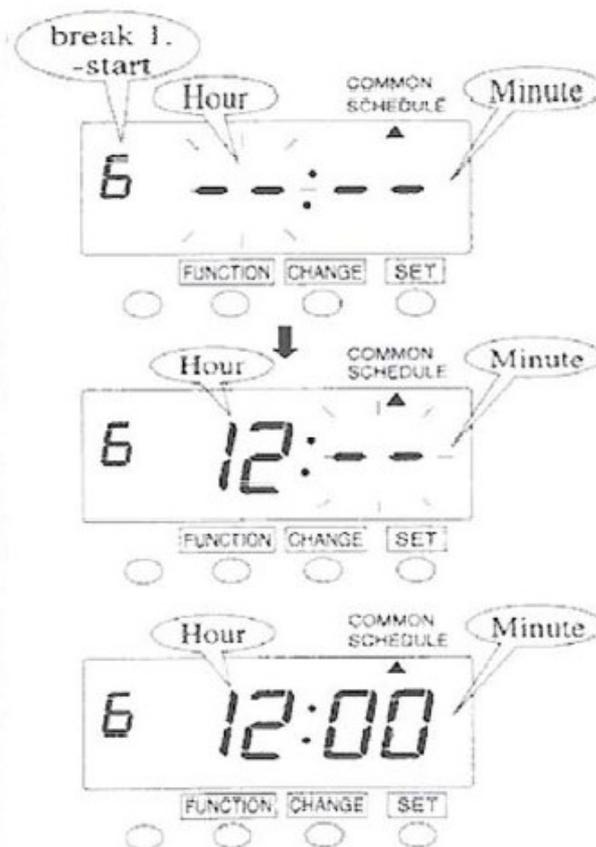
G.3. Einstellen Pausenstart der 1. Pause

1. Drücken Sie die „Change“-Taste 3 mal hintereinander, bis die „6“ links im Display erscheint. Dann drücken Sie die „Set“-Taste. Jetzt muss die Stunde blinken.

2. Um den Pausenstart zu ändern, drücken Sie die „Change“-Taste bis die richtige Stunde im Display erscheint. Drücken Sie dann die „Set“-Taste um die Auswahl zu speichern. Die Minuten blinken nun.

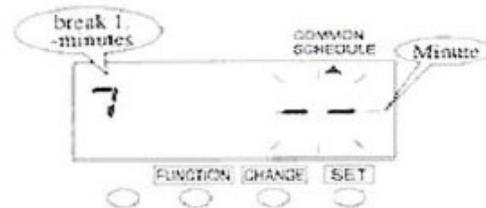
3. Ändern Sie nun die Minuten mit der „Change“-Taste und bestätigen Sie dann mit der „Set“-Taste.

4. Um die Pausenlänge zu ändern, gehen Sie nun wie folgt vor: weiter nächste Seite.



G.4. Einstellen Pausenlänge der 1. Pause

1. Drücken Sie die „Change“-Taste 2 mal hintereinander, bis die „7“ links im Display erscheint. Dann drücken Sie die „Set“-Taste. Die Minuten müssen jetzt blinken.

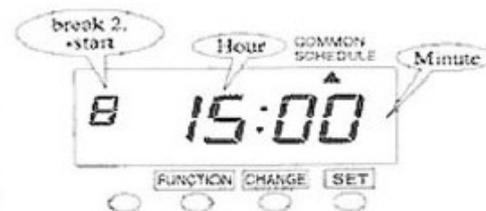


2. Um die Pausenlänge zu ändern, drücken Sie die „Change“-Taste bis die richtige Minutenzahl im Display erscheint. Maximal können Sie 90 Minuten einstellen. Drücken Sie dann die „Set“-Taste um die Auswahl zu speichern.



4. Ändern Sie nun den Start der 2. Pause wie bei Pause 1 beschrieben.

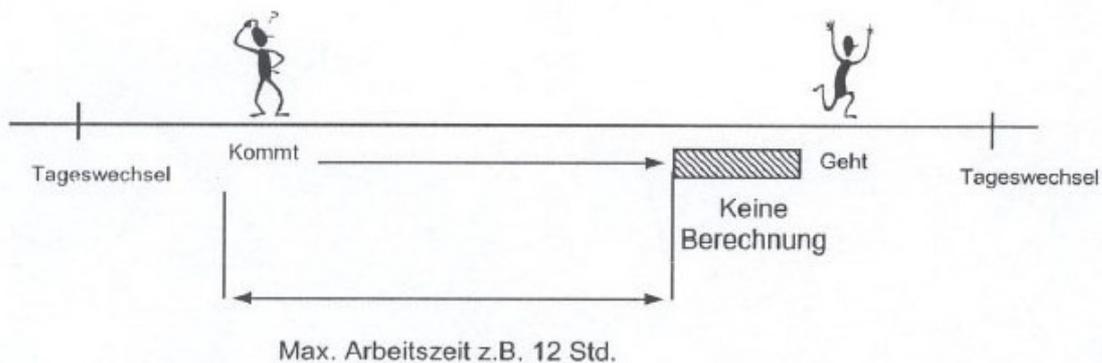
5. Ändern Sie nun die Länge der 2. Pause wie bei Pause 1 beschrieben.



8. Einstellungen

H. Einstellen der Maximum Arbeitslänge

Wenn Sie kein Tagesprogramm brauchen oder eingeben möchten, können Sie die Arbeitszeit regulieren, indem Sie eine Maximumarbeitszeit definieren.

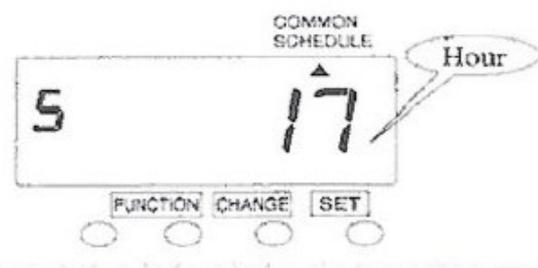
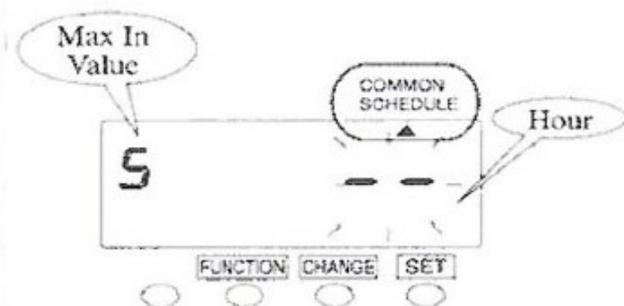


1. Drücken Sie die „Function“-Taste für ca. 3 Sekunden und positionieren Sie den Pfeil unter der „Common Schedule“ Markierung.

2. Drücken Sie die „Change“-Taste 4 mal um die Funktionsnummer 5 auf die linke Seite des Displays zu bekommen (Max. Arbeitszeit). Die Minutenstriche sollten blinken.

3. Ändern Sie mit der „Change“-Taste den Wert auf die gewünschte maximale Arbeitszeit in Stunden. Drücken Sie dann die „Set“-Taste.

4. Drücken Sie die „Set“-Taste ein weiteres Mal um die Einstellungen abzuspeichern.



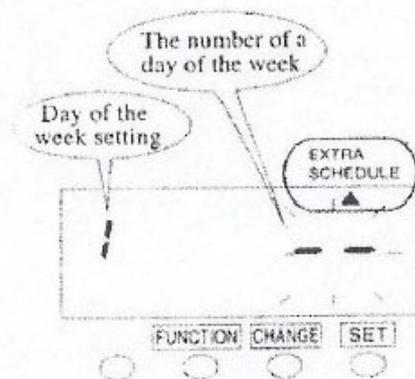
8. Einstellungen

I. Das extra Tagesprogramm

Wenn Sie z.B. Freitags eine andere Arbeitszeit einstellen möchten, benutzen Sie das extra Tagesmodul.

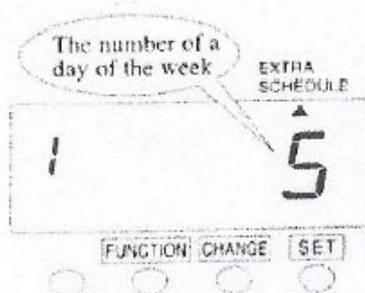
Wochentag

1. Drücken Sie die „Function“-Taste für ca. 3 Sekunden und positionieren Sie den Pfeil unter der „Extra Schedule“ Markierung.
2. Drücken Sie die „Set“-Taste. Die Striche blinken. Wählen Sie mit der „Change“-Taste den Wochentag, an dem das extra Tagesprogramm gelten soll.
1 für Montag
2 für Dienstag
3 für Mittwoch usw.
4. Drücken Sie danach die „Set“-Taste.
5. Um die Startzeit einzustellen, drücken Sie die „Change“-Taste zwei mal um die Funktionsnummer 2 auf die linke Seite des Displays bekommen. Drücken Sie dann die „Set“-Taste.



Set the "day of the week".

1	Monday	5	Friday
2	Tuesday	6	Saturday
3	Wednesday	7	Sunday
4	Thursday		



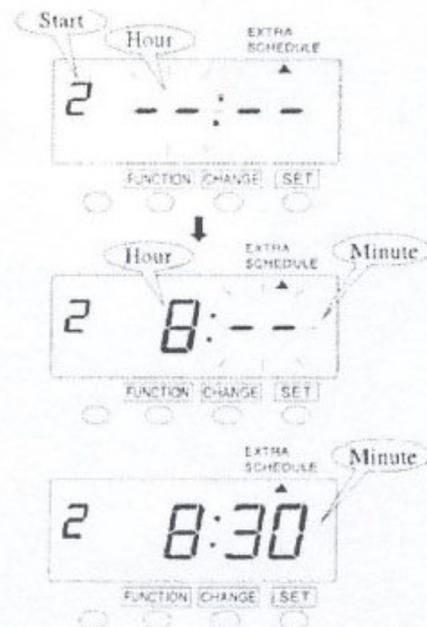
8. Einstellungen

I. Das extra Tagesprogramm

Startzeit

1. Drücken Sie die „Change“-Taste 2 mal um die Funktionsnummer 2 auf die linke Seite des Displays bekommen. Drücken Sie dann die „Set“-Taste. Die Stunden sollten blinken.

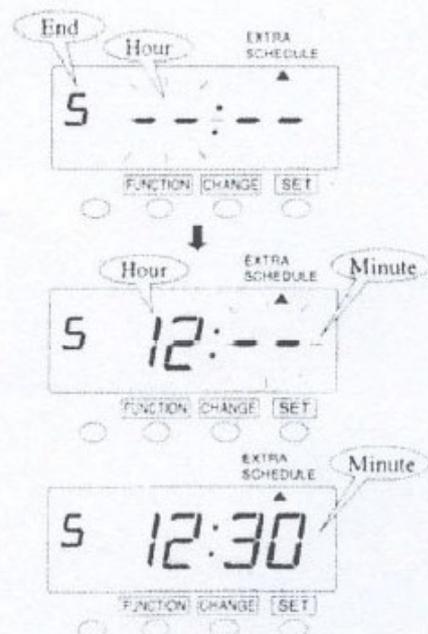
2. Stellen Sie mit der „Change“-Taste die gewünschte Stunde ein. Drücken Sie anschließend die „Set“-Taste. Die Minute sollte jetzt blinken. Ändern Sie die Minute mit der „Change“-Taste und bestätigen Sie mit der „Set“-Taste.



Endzeit

1. Drücken Sie die „Change“-Taste 4 mal um die Funktionsnummer 5 auf die linke Seite des Displays bekommen. Drücken Sie dann die „Set“-Taste. Die Stunden sollten blinken.

2. Stellen Sie mit der „Change“-Taste die gewünschte Stunde ein. Drücken Sie anschließend die „Set“-Taste. Die Minute sollte jetzt blinken. Ändern Sie die Minute mit der „Change“-Taste und bestätigen Sie mit der „Set“-Taste.



8. Einstellungen

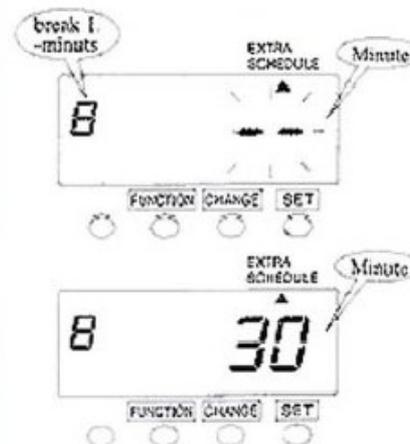
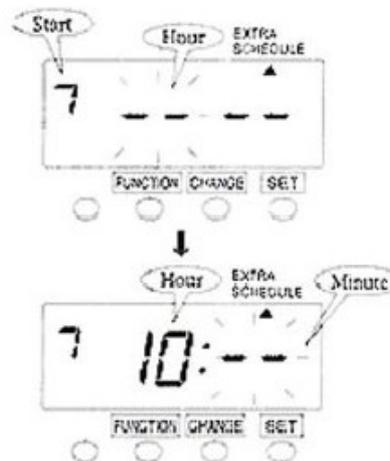
I. Das extra Tagesprogramm

1. Drücken Sie die „Change“-Taste 3 mal um die Funktionsnummer 7 auf die linke Seite des Displays bekommen. Drücken Sie dann die „Set“-Taste. Die Stunden sollten blinken.

2. Stellen Sie mit der „Change“-Taste die gewünschte Stunde ein. Drücken Sie anschließend die „Set“-Taste. Die Minute sollte jetzt blinken. Ändern Sie die Minute mit der „Change“-Taste und bestätigen Sie mit der „Set“-Taste. Bestätigen Sie wieder mit der „Set“-Taste.

3. Stellen Sie danach die gewünschte Pausenlänge ein: drücken Sie die „Change“-Taste zwei mal um die Funktionsnummer 8 auf die linke Seite des Displays bekommen. Drücken Sie dann die „Set“-Taste. Die Minuten sollten blinken.

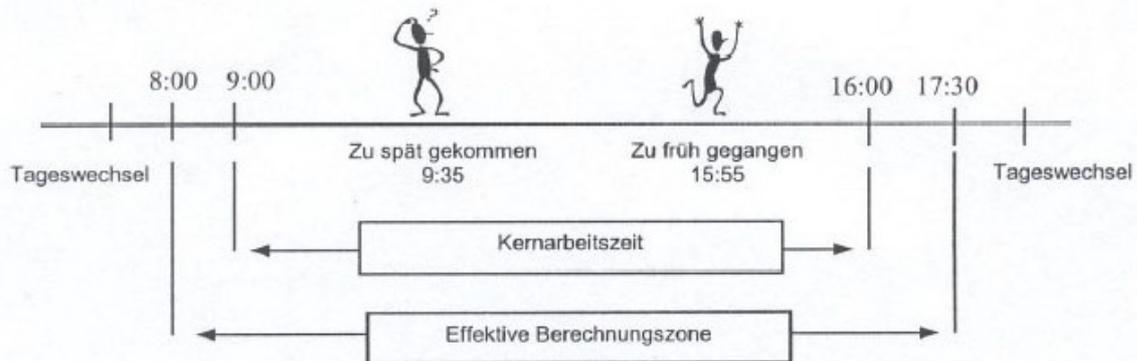
4. Stellen Sie mit der „Change“-Taste die gewünschte Pausenlänge ein und bestätigen Sie die Eingabe mit der „Set“-Taste. Drücken Sie danach die „Set“-Taste nochmals um die Einstellungen zu speichern.



8. Einstellungen

J. Das Markierungszeichen

Sie können den QR-375 so einstellen, dass auf die Stempelkarten eine Markierung „!“ gedruckt wird, wenn die Stempelung außerhalb der Kernarbeitszeit liegt. Dies vereinfacht es, festzustellen, ob ein Mitarbeiter zu spät gekommen oder zu früh gegangen ist.

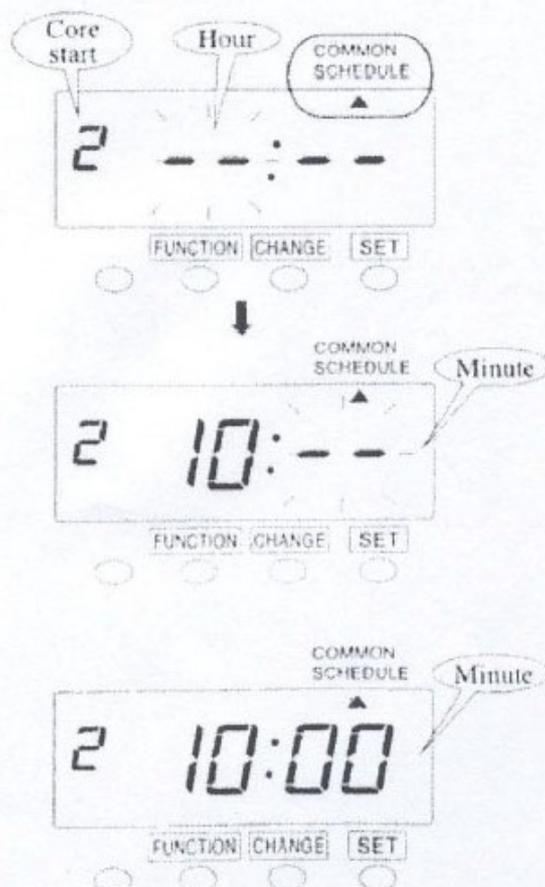


So stellen Sie die Startzeit ein, ab der die Markierung auf die Karte gedruckt wird:

1. Drücken Sie die „Function“-Taste für ca. 3 Sekunden und positionieren Sie den Pfeil unter der „Common Schedule“ Markierung.

2. Drücken Sie die „Change“-Taste um die Funktionsnummer 2 auf die linke Seite des Displays zu bekommen. Die Stunden sollten blinken.

3. Stellen Sie mit der „Change“-Taste die gewünschte Stunde ein. Drücken Sie anschließend die „Set“-Taste. Die Minute sollte jetzt blinken. Ändern Sie die Minute mit der „Change“-Taste und bestätigen Sie mit der „Set“-Taste.



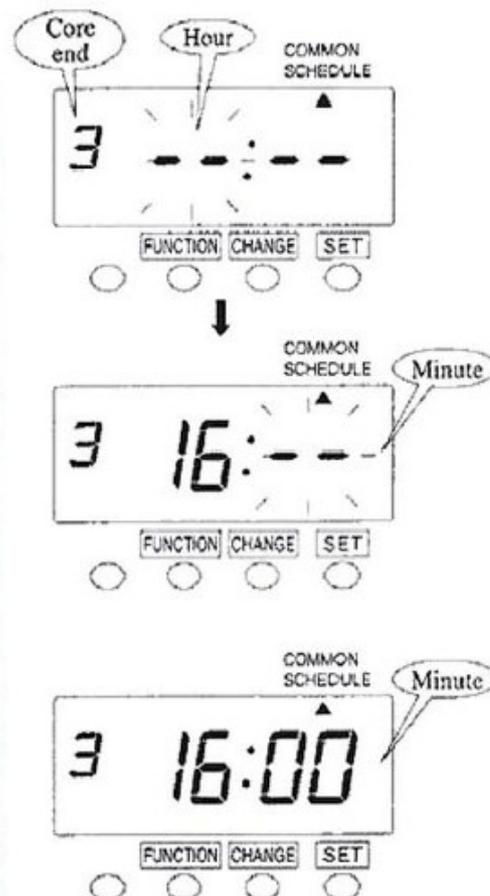
8. Einstellungen

J. Das Markierungszeichen

Die Endzeit einstellen

So stellen Sie die Endzeit ein, bis wann die Markierung auf die Karte gedruckt wird:

1. Drücken Sie die „Change“-Taste 2 mal um die Funktionsnummer 3 auf die linke Seite des Displays bekommen. Drücken Sie dann die „Set“-Taste. Die Stunden sollten blinken.
2. Stellen Sie mit der „Change“-Taste die gewünschte Stunde ein. Drücken Sie anschließend die „Set“-Taste. Die Minute sollte jetzt blinken. Ändern Sie die Minute mit der „Change“-Taste und bestätigen Sie mit der „Set“-Taste.
3. Speichern Sie Ihre Eingaben mit der „Set“-Taste.



8. Einstellungen

K. Die Rundungen

Lesen Sie vorher unbedingt Kap. 7. „Wie Sie mit dem QR-375 arbeiten können: B. Rundungen“. Sie können keine Änderungen am Tagesprogramm vornehmen, wenn Sie noch Karten in Benutzung haben. Dann wird „E-49“ auf dem Display angezeigt. Sie müssen vorher alle Karten löschen, dann erst können Sie Tagesprogramme ändern.

Sie können auf zwei unterschiedliche Arten runden: Programmzahl 1 rundet das Tagesergebnis
 Programmzahl 2 rundet die Buchungen

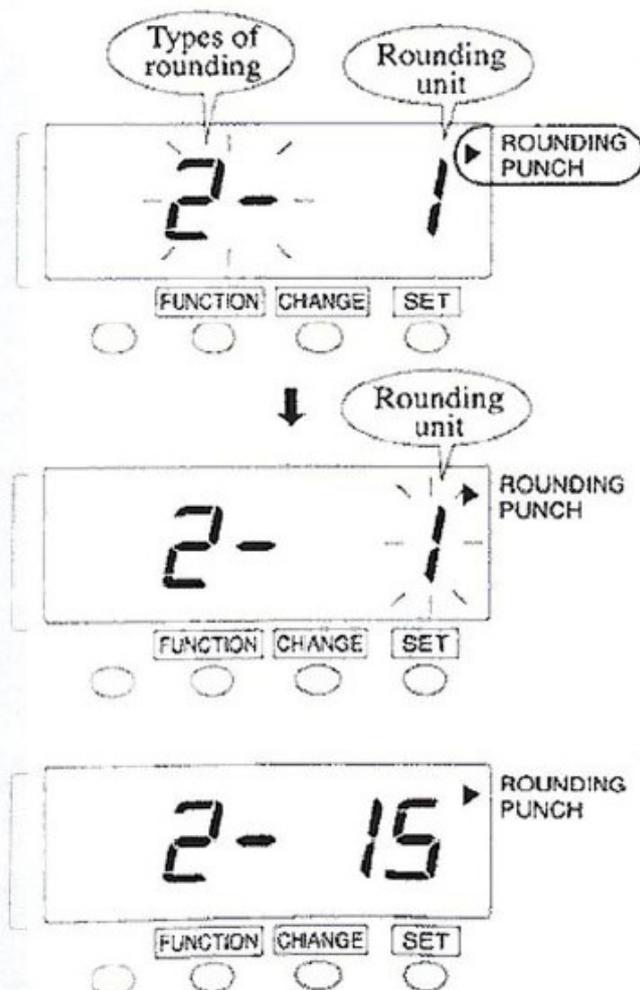
Sie können in folgenden Minuteneinheiten runden: 1, 3, 5, 6, 10, 12, 15, 20, 30

1. Drücken Sie die „Function“-Taste für ca. 3 Sekunden und positionieren Sie den Pfeil unter der „Rounding Punch“ Markierung.

2. Wählen Sie mit der „Change“-Taste die Rundungsart aus (s.o.) und bestätigen Sie die Eingabe mit der „Set“-Taste.

3. Jetzt blinkt die Roundingeinheit. Wählen Sie mit der „Change“-Taste die Roundingeinheit aus (s.o.) und bestätigen Sie die Eingabe mit der „Set“-Taste.

4. Drücken Sie die „Set“-Taste nochmals um die Einstellung zu speichern.



8. Einstellungen

L. Sommer-/Winterzeit Umstellung

Wenn die Sommer-/Winterzeit einmal eingestellt wurde (immer vom Werk voreingestellt), muss dies in den darauf folgenden Jahren nicht noch einmal durchgeführt werden.

Um die automatische Sommer-/Winterzeitumstellung zu programmieren gehen Sie wie folgt vor:

Sommerzeit

1. Drücken Sie die „Function“-Taste für ca. 3 Sekunden und positionieren Sie den Pfeil unter der „Daylight Saving“ Markierung.

2. Drücken Sie die „Change“-Taste um das Umstellungsjahr zu ändern. Danach drücken Sie die „Set“-Taste.

3. Jetzt blinkt der einzustellende Monat. Ändern Sie diesen mit der „Change“-Taste und bestätigen Sie wieder mit der „Set“-Taste.

4. Jetzt blinkt das einzustellende Tagesdatum. Ändern Sie dieses mit der „Change“-Taste und bestätigen Sie wieder mit der „Set“-Taste. Es sollte nichts mehr blinken. Nach einigen Sekunden ändert sich das Display und Sie können jetzt die Winterzeit einstellen.

Winterzeit

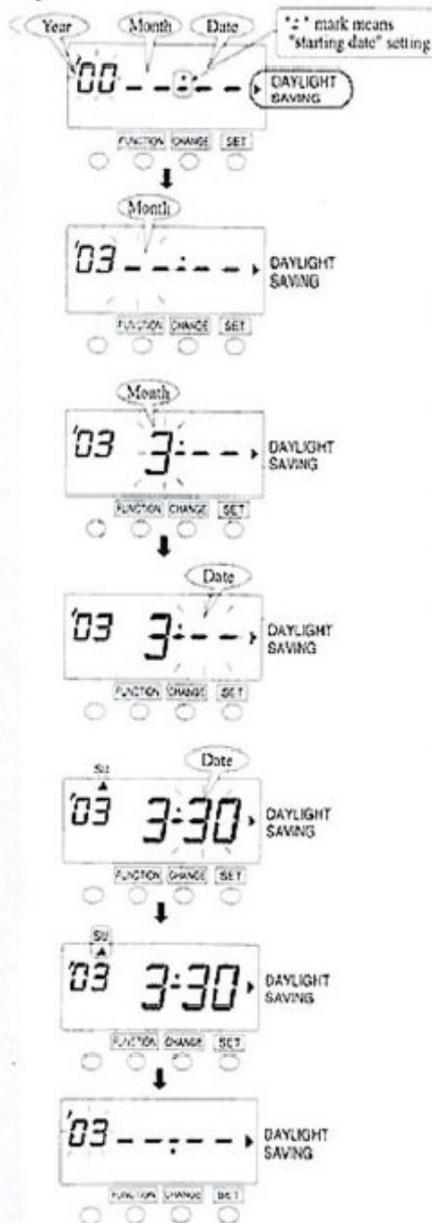
1. Drücken Sie als nächstes die „Set“-Taste.

2. Drücken Sie die „Change“-Taste um das Umstellungsjahr zu ändern. Danach drücken Sie die „Set“-Taste.

3. Jetzt blinkt der einzustellende Monat. Ändern Sie diesen mit der „Change“-Taste und bestätigen Sie wieder mit der „Set“-Taste.

4. Jetzt blinkt das einzustellende Tagesdatum. Ändern Sie dieses mit der „Change“-Taste und bestätigen Sie wieder mit der „Set“-Taste. Es sollte nichts mehr blinken.

5. Drücken Sie die „Set“-Taste nochmals um die Einstellungen zu speichern.



8. Einstellungen

M. Die Sprache einstellen

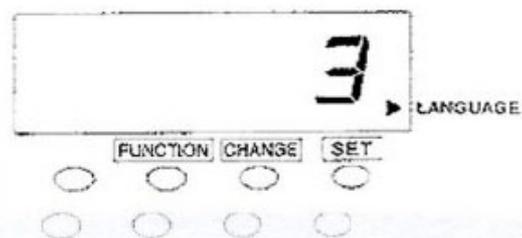
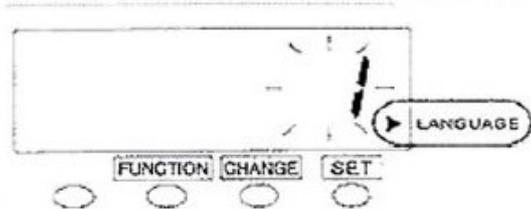
Sie können auswählen zwischen: 1. Englisch 2. Spanisch 3. Deutsch 4. Französisch
5. Italienisch 6. Portugiesisch

1. Drücken Sie die „Function“-Taste für ca. 3 Sekunden und positionieren Sie den Pfeil unter der „Language“ Markierung.

2. Drücken Sie die „Change“-Taste um die Sprache auszuwählen (3 für Deutsch).

3. Bestätigen Sie die Einstellungen mit der „Set“-Taste.

4. Drücken Sie die „Set“-Taste erneut um Ihre Einstellungen zu speichern.



8. Einstellungen

N. RESET durchführen

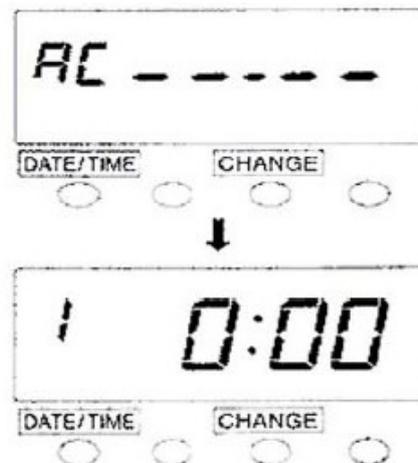
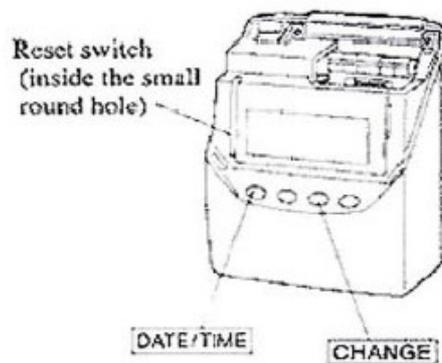
Wenn Sie den Reset durchführen, werden **alle** Daten, die im Gerät gespeichert sind, gelöscht.

Wenn Sie nur die Karten löschen möchten, gehen Sie bitte wie im Kapitel 6 „Karten löschen“ vor!

1. Drücken Sie die „Reset“-Taste mit einem spitzen Gegenstand während Sie gleichzeitig die „Date/Time“-Taste und die „Change“-Taste drücken.

2. Das Display zeigt AC—— an.

Nach einigen Sekunden wechselt das Display und zeigt die Uhrzeit 00:00 an.



9. Technische Daten

Ganggenauigkeit	Monatliche Abweichung ± 15 s (in Abhängigkeit der Umgebungstemperatur)
Kalender	Kalender bis zum Jahr 2099. Automatische Erkennung der Schaltjahre, der Monate mit 31, 30 oder weniger Tagen und den Wochentagen
Drucker	Matrixdrucker
Stromausfallsicherung	Fünf Jahre
Druckreserve	optionale Ni-Cd-Batterie, 100 Druckvorgänge oder 24 Std.
Umgebungsbedingungen	Temperatur: -5° bis 45°C Luftfeuchtigkeit: 20 – 80 %
Abmessungen:	160 x 205 x 128 (B x H x T) mm
Gewicht:	1,5 kg
Stromversorgung:	230 VAC, 50/60 Hz, 0,17A

9. Fehlerbehebung

- E-00 CPU Fehler
Verständigen Sie den zuständigen Geräte-Service
- E-01 Die Lithiumbatterie auf der Platine (Datensicherung) ist zu schwach
Verständigen Sie den zuständigen Geräte-Service
- E-03 Karte verkehrt eingesteckt
Karte umdrehen und neu einstecken.
- E-05 Karte nicht richtig eingezogen
Prüfen Sie, ob die Karte nicht klemmt. Alte Karte nochmals einstecken oder neue Karte verwenden.
- E-15 Karte nicht richtig eingezogen. Einzug Sensorfehler
*Prüfen Sie, ob eine andere Karte im Gerät steckt oder ob die Farbbandkassette richtig eingelegt ist
Prüfen Sie, ob der Gehäusedeckel richtig aufgesetzt ist. Wenn der Fehler trotzdem auftritt
verständigen Sie den zuständigen Geräteservice.*
- E-30 Kein Druck: Druckmotor oder -Sensorfehler
Vorgehen wie bei E-15
- E-37 Karte nicht richtig eingezogen. Transport- oder -Sensorfehler
Vorgehen wie bei E-15
- E-38 Kein Druck. Druckkopfantrieb- oder -Sensorfehler
Vorgehen wie bei E-15
- E-41 Das Startdatum und Enddatum der Sommerzeit zeigt das gleiche Datum.
Die Sommerzeit richtig einstellen.
- E-49 Falsche Zahlen wurden eingegeben.
Prüfen und korrigiere Sie die Einstellungswerte.
- E-50 Stempelkarte unbrauchbar
Prüfen Sie, ob die Strichcode verschmutzt oder beschädigt ist.
- E-51 Druckfehler.
*Prüfen Sie, ob man die Zeit zurückstellen muss.
Prüfen Sie, ob die Karte innerhalb einer Minute nach der letzten Stempelung eingesteckt wurde..*
- E-52 Druckt über die Maximum Zeit.
Prüfen Sie ob, die "GEHT" Buchung gedruckt wird.
- E-53 Mehr als 50 Stempelkarten in Gebrauch.
Prüfen Sie die Anzahl der Stempelkarten, welche für den betreffenden Monat gebraucht werden.
- END Wenn die Stempelkarte vor dem "Abrechnungsperiode" voll ist.
*Übertrage die Stempelkarte im "Stempelkarten übertragen" Modus (Seite 9) und ersetze die alte
Stempelkarte durch eine neue unbedruckte Stempelkarte.*

Andere Fehler

- Das Gerät reagiert überhaupt nicht.
Prüfen Sie, ob das Netzkabel richtig eingesteckt ist.
- Das Gerät druckt nicht auf die Stempelkarte.
Prüfen Sie, ob die Farbbandkassette eingelegt (auch richtig eingerastet) ist
- Es wird nicht an die richtige Stelle gedruckt.
*Prüfen Sie, ob der Monatswechsel und der Stempelkartentyp richtig eingestellt ist.
Prüfen Sie, ob der Tageswechsel richtig eingestellt ist.
Prüfen Sie, ob die Stempelkarte nicht defekt ist und richtig ins Geräte gezogen wurde. (seitenrichtig)
Prüfen Sie, ob Sie die richtige Stempelkarte verwenden.*